

# PIOSNIKA

"Dwie rany,"

*z muzyką utworzoną do Albumu*

Pani Henrietty Rosen

*przez*

KAZIMIERZA LUBOMIRSKIEGO.

*Dzielo 47.*

WARSZAWA

Nakład. R. Friedlein

*Ulica Senatorska N° 460.*

R.81F.

Cena 30 Kop.

Pr. 10 Ngr.



Ms. III. 75.548

# DWIE RANY.

## PIOSNKA

przez

### K. LUBOMIRSKIEGO.

Dzieło 47.

Moderato.

Śpiew.

Fortepian.

Gdy mnie pszczół-ka u - ka - si - ła, rze-ka do mnie mo - ja mi - ła:

Zie - mia ra - ne ci przy - ło - że, to ci naj - le - pić po - mo - że,

*p*

zie - mia ci ra - ne przy - ło - że, to ci naj - le - pić po - mo - że

zie - mia ra - ne ci przy - ło - że, to ci naj - le - pić po - mo - że!



czy - liż tak - że i ta - ra - na cież - kę przez Cie - bie za - da - na,

aż wte - dy się zgo - ić mo - że, kie - dy ja zie - mią przy - ło - że? *ritenuto*

*a tempo e marcato.*  
aż wte - dy się zgo - ić mo - że, kie - dy ja zie - mią przy - ło - że?

L. Gocel  
8.7.64v.  
-805

# Catalogue des nouvelles Compositions pour le Piano

publiées par

## R. FRIEDLEIN à Varsovie.

|                                                         | Rs. k. |                                                               | Rs. k. |                                                                    | Rs. k. |
|---------------------------------------------------------|--------|---------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------|--------|
| CHOPIN, FR., 2 Mazourkas. . . . .                       | 45     | KRÜDENER, Guillaume de, Le Bluet. Valse. . . . .              | 45     | MÜNCHHEIMER, Ad., Ouverture à 4/ms. . . . .                        | 75     |
| DIETRICH, M., Polonaise. . . . .                        | 30     | KRZYŻANOWSKI, J., Impromptu. Op. 12. . . . .                  | 60     | NIEWIAROWSKA, J., Chant d'Amour. . . . .                           | 30     |
| — Chant sans paroles. Op. 19. . . . .                   | 37½    | — Deux Mazourkas. Op. 13. . . . .                             | 45     | NOWAKOWSKI, J., Szkoła na Fortepian. . . . .                       | 2 25   |
| — Valse brillante. Op. 20. . . . .                      | 60     | — Andante Cantabile. Op. 17. . . . .                          | 67½    | — Morceau de Salon. Op. 32. . . . .                                | 37½    |
| — Tarentelle. Op. 21. . . . .                           | 60     | — Romance. Op. 18. . . . .                                    | 60     | — Chant d'Amour. Nocturne. Op. 33. . . . .                         | 52½    |
| — Choeur des Matelots. Op. 22. . . . .                  | 60     | — Andante Dramatique. Op. 19. . . . .                         | 67½    | — Ballade. Op. 34. . . . .                                         | 82½    |
| — 2 <sup>e</sup> Valse brillante. Op. 23. . . . .       | 52½    | LUBOMIRSKI, C. Prince, Odcios z nad Horynia. . . . .          | 75     | — Gondolier. Romance. Op. 36. . . . .                              | 45     |
| — Marche. Op. 24. . . . .                               | 52½    | — Quatres Mazourkas. Op. 19. . . . .                          | 75     | — Élégie. Op. 37. . . . .                                          | 45     |
| — Talisman. Op. 25. . . . .                             | 52½    | — Czwartki Stycznia. Mazourka. Op. 20. . . . .                | 22½    | — Andantino Grazioso. Op. 39. . . . .                              | 45     |
| — Thème d'Ukraine. Op. 26. . . . .                      | 60     | — Pogadanka. Causerie Polka. Op. 23. . . . .                  | 22½    | OGINSKI, M., Książę. XIV Polonezów (z portretem Antora) . . . . .  | 1 80   |
| — Cascade (Etude de Salon) Op. 27. . . . .              | 60     | — Trois Marches. Op. 24. . . . .                              | 45     | OSTROWSKI, F., Adagio et Rondeau. Op. 11. . . . .                  | 75     |
| — Rigoletto - Quadrille. . . . .                        | 37½    | — Catherina - Contredanses. Op. 25. . . . .                   | 45     | PUSCH, A. M. de, Marche de Vilna. Op. 34. N° 2. . . . .            | 45     |
| — Polka de Bravoure. . . . .                            | 30     | — Stanislaus-Walzer. Op. 26. . . . .                          | 60     | — 2 <sup>de</sup> Valse brillante. Op. 35. . . . .                 | 30     |
| — Paraphrase de l'Opéra Rigoletto. . . . .              | 75     | — Magyar - Polka. Op. 29. . . . .                             | 22½    | — Souvenir à Pologne. Extra-Post-Valse. . . . .                    | 22½    |
| — Le Bluet. . . . .                                     | 52½    | — Deux Mazourkas. Op. 30. . . . .                             | 52½    | — Galop-Polka-fantastique. . . . .                                 | 30     |
| — Second Sicilienne. . . . .                            | 52½    | — Theresa-Walzer. Op. 31. . . . .                             | 52½    | RODRIEWICZ, G., Valse. Op. 2. . . . .                              | 22½    |
| — Nocturne. Op. 32. . . . .                             | 45     | — Dolina Szwajcarska. Mazourka. Op. 32. . . . .               | 30     | — Amour en Rêve. Pièces caractérist. Op. 3. . . . .                | 60     |
| — Valse Gracieuse. Op. 33. . . . .                      | 52½    | — Polka. Op. 34. . . . .                                      | 22½    | SCHADER, J., Impromptu. Op. 25. . . . .                            | 37½    |
| — Galop militaire. Op. 36. . . . .                      | 67½    | — Wspomnienie z Radziejowic Mazur. Op. 35. . . . .            | 22½    | SCHULHOF, F. J., Mazourka. Op. 30. . . . .                         | 30     |
| — Humoresque. Op. 35. . . . .                           | 35     | — Aniela Polka. Op. 36. . . . .                               | 22½    | SCHWARZBACH, E., Pensée Gracieuse. . . . .                         | 30     |
| DOBRZYŃSKI, J. F., Grande Valse. Op. 63. . . . .        | 52½    | — Mazourka. Op. 39. . . . .                                   | 30     | STOLIPINE, A., 2 <sup>me</sup> Pensée. . . . .                     | 50     |
| — Bolero. . . . .                                       | 30     | — Mazourka. Op. 40. . . . .                                   | 30     | SZOPOWICZ, H., Trois Mazourkas. Op. 7. . . . .                     | 45     |
| — Souvenir d'Ukraine Morceau. Op. 64. . . . .           | 60     | — Feliks - Polka. Op. 41. . . . .                             | 22½    | TAUSIG, CH., Impromptu. Op. 1. . . . .                             | 60     |
| — Danse Napolitaine. Op. 65. . . . .                    | 60     | — Chwila w Radochówce Polka. Op. 43. . . . .                  | 22½    | — Tarentelle. Op. 2. . . . .                                       | 45     |
| HERZBERG, A., Souvenir d'Opole. Valses. Op. 58. . . . . | 37½    | — Głos do brzegu Stuczy 2 Mazurki Harmonijne. Op. 44. . . . . | 45     | — Le Ruisseau. Etude. . . . .                                      | 52½    |
| — Feu follet. Op. 36. . . . .                           | 30     | — Marynia Polka. Op. 45. . . . .                              | 30     | WIELHORSKI, 2 <sup>de</sup> Grande Marche. Op. 20. . . . .         | 60     |
| — Chansonette. Op. 37. . . . .                          | 37½    | — Wspomnienie Warszawy 2 Mazury. Op. 46. . . . .              | 30     | — Deux Valses. Op. 21. . . . .                                     | 45     |
| KANIA, E., Op. 9. Trzy Zadumki wieczorne. . . . .       | 52½    | — Nawigator Polka. Op. 50. . . . .                            | 30     | WODNICKI, T., Moment Lyrique 2 <sup>e</sup> Mélodie Op. 7. . . . . | 30     |
| KARASOWSKI, M., Mazur na 4/ms. . . . .                  | 52½    | — Chociaż bieda, to choć, choć! Dwa Mazury. Op. 51. . . . .   | 37½    | WYSOCKI, G. N., Krakowiak. Op. 7. . . . .                          | 82½    |
| ROMAN, H., Romance. Op. 1. . . . .                      | 52½    | LUBOWSKI, J., Nocturne. No. 4. . . . .                        | 45     | ZALUSKI, E., Mazourka. Op. 6. . . . .                              | 37½    |
| RONTSKI, de Apoll., Mazur Sielankowy. Op. 4. . . . .    | 52½    | — Etude. No. 7. . . . .                                       | 30     | — " 7. . . . .                                                     | 37½    |
| — Souvenir de Léopol. Mazourka. Op. 7. . . . .          | 60     | MODZELEWSKI, M., Le Passé, Pensée. Op. 6. . . . .             | 30     | Réminiscences de l'opéra : . . . . .                               |        |
| — Souvenir de Posen. Mazourka. Op. 8. . . . .           | 60     | — Mazur. Op. 7. . . . .                                       | 37½    | — Martha de Flotow. . . . .                                        | 75     |
| — Diabeł Mazur. Op. 9. . . . .                          | 60     | MONIUSZKO, S., Polka. . . . .                                 | 30     | — Le Val d'Andorre de Halévy. . . . .                              | 75     |
| — Wanda Mazur. Op. 10. . . . .                          | 60     | — Vilanella. . . . .                                          | 30     | — Il Bravo de Mercadante. . . . .                                  | 75     |
| — Le Départ du Chevalier. Op. 11. . . . .               | 52½    | — Daniel-Polka. . . . .                                       | 22½    | — Le Prophète de Meyerbeer. . . . .                                | 1      |
| — Stefan Batory. Op. 12. . . . .                        | 60     | — Trois Valses. . . . .                                       | 60     | — Ernani de Verdi. . . . .                                         | 90     |
| — Obertas. Op. 13. . . . .                              | 60     | — Gabrielle - Polka. . . . .                                  | 22½    | — I Due foscari de Verdi. . . . .                                  | 75     |
| — Souvenir de Vilna, Mazur. Op. 14. . . . .             | 82½    | MONCZYŃSKI, R., L'Inquitude. Op. 16. . . . .                  | 37½    | — I Lombardi de Verdi. . . . .                                     | 75     |
| RONTSKI, Aut., Valse. Op. 151. . . . .                  | 45     | — Mazourka Champêtre. Op. 17. . . . .                         | 37½    | — Macbeth de Verdi. . . . .                                        | 1      |
| — Romance sans Paroles. Op. 152. . . . .                | 37½    |                                                               |        |                                                                    |        |
| — Karnawał Warszawski Mazur. Op. 153. . . . .           | 60     |                                                               |        |                                                                    |        |

# Compositions pour le Chant avec accompagnement de Piano.

|                                                                       | Rs. k. |                                                                                                  | Rs. k. |                                                      | Rs. k. |
|-----------------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------------------------------------------------------|--------|
| DOBRZYŃSKI, J. F., Ballada z opery Monbar czyli Flibustierzy. . . . . | 37½    | LUBOMIRSKI, C. Pr., El Sospeto. Op. 16. . . . .                                                  | 52½    | MONIUSZKO, S., Lzy. . . . .                          | 22½    |
| — Romans z powyższej opery. . . . .                                   | 30     | — Jesień. Op. 17. . . . .                                                                        | 37½    | — Lza pieśń. . . . .                                 | 22½    |
| — Ach! to źle Spiew. . . . .                                          | 22½    | — Niepewność. Op. 18. . . . .                                                                    | 30     | — Dwie Zorze, słowa T. Lenartowicza. . . . .         | 30     |
| — Nie mogę być twoją. Mazurek. . . . .                                | 37½    | — Pochód Kozacki. Op. 21. . . . .                                                                | 45     | NIEWIAROWSKA, J., Dwa Spiewy. . . . .                | 60     |
| DOBRZYŃSKI, B., Mazurek. . . . .                                      | 45     | — Gwiazdka. Op. 22. . . . .                                                                      | 30     | NOWAKOWSKI, J., Gdybym się zmienił. Romans. . . . .  | 22½    |
| KARASOWSKI, M., Sen, Spiew. . . . .                                   | 45     | — Seguidilla et Romance. Op. 27. . . . .                                                         | 52½    | — 12 Spiewów polskich. Op. 31. . . . .               | 1 50   |
| KOLBERG, O., Trzy pieśni J. B. Zaleskiego. . . . .                    | 60     | — La Partenza. Op. 28. . . . .                                                                   | 45     | — Aniół Kobieta. . . . .                             | 22½    |
| KOMOROWSKI, J., Wspomnienie. Tryolet. . . . .                         | 22½    | — 2 <sup>si</sup> Pochód Kozacki. Op. 33. . . . .                                                | 45     | — Romance. Op. 39. . . . .                           | 22½    |
| — Pieśń Minstrella z Dziewicy Jeziora. . . . .                        | 22½    | — Unas inaczej Dumka. Op. 37. . . . .                                                            | 30     | — Ah! Tyś spóźnił się Mazurek. . . . .               | 37½    |
| — Kalina. . . . .                                                     | 60     | — Mazurek. Op. 38. (śpiewany w Cyruliku Sewilskim przez pannę Hollossy) . . . . .                | 52½    | SKANDERBEG, C., Książę, Trzy Spiewy. . . . .         | 45     |
| — Powieście Spiew. . . . .                                            | 60     | — Nie płacz dziewczelo! Op. 42. . . . .                                                          | 30     | STEFANI, J., Spiewkaskomedyo - Opery Talizm. . . . . | 22½    |
| — Nowa Miłość. . . . .                                                | 22½    | — Piosnka Dwie rany. Op. 47. . . . .                                                             | 30     | — Mazurek z téjże komedyo-opery. . . . .             | 22½    |
| — Rujawiak Spiew. . . . .                                             | 60     | — Le Miosothis. . . . .                                                                          | 37½    | — Zdrowaś Panno Maryja. . . . .                      | 45     |
| — Polonez Spiew. . . . .                                              | 37½    | LUBOMIRSKI, R., Marja. Sonet naśladowany z Alfreda Musset przez J. Chęcińskiego. Op. 52. . . . . | 30     | TEJCHMAN, A., L'Addio del trovatore chant. . . . .   | 22½    |
| — Polonez do śpiewu „Chociaż to życie idzie pro gródzie”. . . . .     | 45     | MONIUSZKO, S., Łódka. . . . .                                                                    | 52½    | — Arabella, Canzonette venetienne. . . . .           | 22½    |
| KRZYŻANOWSKI, J., Spomnienie Spiew. . . . .                           | 37½    | — 1 <sup>zy</sup> Spiewnik domowy. . . . .                                                       | 4 50   | — L'aura, Ariette. . . . .                           | 22½    |
| LUBOMIRSKI, C. P., Zawsze i Wszędzie. Op. 12. . . . .                 | 30     | — Kozak. . . . .                                                                                 | 22½    | — Jemmy. Mélodie. . . . .                            | 30     |
| — La Rosa e la Croce, Romanza. Op. 13. . . . .                        | 30     | — Dwie piosnki nowych-wędrowek oryginala. . . . .                                                | 37½    | — Thème original, varié. . . . .                     | 30     |
| — Pieśń z Wieży. Op. 15. . . . .                                      | 67     |                                                                                                  |        | — L'Aurora. Op. 61. . . . .                          | 37½    |